



الاتّحاد الدُولـي لـلـاتـصالـات

مكتب الاتصالات الراديوية
فاكس مباشر رقم (+41 22 730 57 85)

17 سبتمبر 2010

النـشرـة الإـدارـية
CAR/298

إلى إدارـات الدـولـيـةـ الأـعـضـاءـ فيـ الـاتـصالـاتـ

المـوضـوـعـ : جـنةـ الـدـرـاسـاتـ 4ـ لـلـاتـصالـاتـ الرـادـيوـيـةـ
الـموـافـقـةـ المـقـتـرـحةـ عـلـىـ مـشـروـعـ مـراـجـعـةـ تـوـصـيـةـ وـاحـدـةـ

-

اعتمدت جنة الدراسات 4 لاتصالات الراديوية ـ اـ دـمـاتـ السـاتـلـيـ (في اجتماعها المعقد في 16 يولـيو 2010) نـصـرـ مـشـروـعـ مـراـجـعـةـ تـوـصـيـةـ وـاحـدـ ، وـاتـفـقـتـ عـلـىـ تـطـيـقـ إـجـرـاءـ القرـارـ 1~5 ITU-R (انـظـرـ الفـقـرـةـ 4.10) المـتـعـلـقـ بـالـمـوـافـقـةـ عـلـىـ التـوـصـيـاتـ بـالـتـشـاـوـاـ . وـيـرـدـ فـيـ الـلـحـقـ عـنـوانـ وـمـلـخـصـ مـشـروـعـ التـوـصـيـةـ .

وبـالـنـظـرـ إـلـىـ أـحـكـامـ الفـقـرـةـ 2.5.4.10ـ منـ القرـارـ 1~5 TU-R ، يـرجـىـ منـكـمـ إـبـلـاغـ الـأـمـانـةـ (brsgd@itu.int) بـحـلـولـ 17ـ دـيـسـمـبـرـ 2010ـ ماـ إـذـاـ كـانـتـ إـدـارـتـكـمـ توـافـقـ أـمـ لـاـ توـافـقـ عـلـىـ مـشـروـعـ التـوـصـيـةـ .

وـيـرـجـىـ منـ أـيـ دـوـلـةـ عـضـوـ تـرـىـ عـدـمـ المـوـافـقـةـ عـلـىـ أـيـ مـشـروـعـ تـوـصـيـةـ أـنـ تـخـطـرـ الـأـمـانـةـ بـالـسـبـبـ وـأـنـ تـوـضـحـ التـغـيـرـاتـ الـمـمـكـنـةـ لـكـيـ تـسـهـلـ عـلـىـ جـنةـ الـدـرـاسـاتـ مـوـاصـلـةـ النـظـرـ فـيـ الـمـوـضـوـعـ أـثـنـاءـ فـتـرـةـ الـدـرـاسـةـ (الفـقـرـةـ 5.5.4.10ـ منـ القرـارـ 1~5 TU-R) .

وـبـعـدـ الـمـوـعدـ الـنـهـائـيـ الـمـحدـدـ أـعـلاـهـ ، سـتـعـلـنـ نـتـائـجـ هـذـاـ التـشـاـوـرـ بـمـوجـبـ نـشـرـ إـدـارـيـةـ وـسـتـخـذـ التـرتـيـبـاتـ الـلـازـمـةـ لـنـشـرـ التـوـصـيـاتـ بـعـدـ الـمـوـافـقـةـ ، وـذـلـكـ طـبـقـاـ لـلـفـقـرـةـ 7.4.10ـ منـ القرـارـ 1~5 TU-R .

ويرجى من أي منظمة عضو في الاتحاد تعلم بوجود براءة اختراع لديها أو لدى غيرها تغطي تماماً أو جزئياً بعض عناصر مشروع التوصية المذكور في هذه الرسالة أن تبلغ الأمانة بهذه المعلومات بأسرع ما يمكّن . وترتدى السياسة المشتركة لبراءات الاختراع ITU-T/ITU-R/ISO/IEC . <http://www.itu.int/ITU-T/dbase/patent/patent-policy.html>

فاليري تيموفيف
مدير مكتب الاتصالات الراديوية

الملحق :

عنوان وملخص مشروع التوصية

الوثائق المرفقة :
الوثيقة 4/BL/13 على قرص CD-ROM

التوزيع :

- إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد
- أعضاء قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 4 للاتصالات الراديوية
- المنتسبون إلى قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 4 للاتصالات الراديوية

الما - ق

عنوان وملخص مشروع التوصية التي اعتمدتها لجنة الدراسات 4 للاتصالات الراديوية

الوثيقة 4/BL/13

مشروع مراجعة التوصية 1-ITU-R S.1003

الحماية البيئية لمدار السواتل المستقرة بالنسبة إلى الأرض

اعتمدت التوصية 1-ITU-R S.1003 منذ عشر سنوات مضت . وقد حدثت منذ ذلك الحين تطورات كبيرة على شبكات الخدمة الثابتة الساتلية العاملة في المدار المستقر بالنسبة إلى الأرض مع تنفيذ كم كبير من هذه الشبكات . وإضافة إلى ذلك، بربرت شواغل متزايدة بشأن الخطام الصادر عن السواتل أو عن مركبات إطلاقها وندي قد يكون له آثار سلبية . ومن ثم رؤي أن الوقت قد حان لمراجعة هذه التوصية بغية تحديدها .

ويجري تحديث التوصية بحيث تشمل مجالاً للتطبيق ومرجعاً لتقديم تعريف أفضل للمدارات المستهلكة وللتفت الانتباه إلى زيادة الخطام نتيجة الشظايا الناجمة عن الأعداد المتزايدة من لسوائل وعمليات الإطلاق المرتبطة به .